

Lista de Cotejo de Síntomas Sensoriales

La siguiente lista de cotejo no es un instrumento para diagnóstico. Más bien, es un indicador de respuestas sensoriales al margen de lo esperado (hipersensibilidad o hiposensibilidad). El propósito de esta herramienta es la de asistir en desarrollar un programa de intervención y dieta sensorial apropiado para un individuo con dificultades en modulación sensorial.

No olvide que es normal que las personas sean sensibles a algunos estímulos sensoriales. Las dificultades en modulación sensorial son consideradas un desorden solo cuando afectan de manera negativa a la persona, limitando de alguna forma su ejecución (ej. hipersensibilidad auditiva puede afectar la atención de un niño y limitar su rol de estudiante).

*Marca conducta de B úsqueda Sensorial. Esta conducta es un indicativo de respuesta reducida, en donde el individuo busca estímulos sensoriales intensos para poder compensar por su umbral neurológico elevado. A diferencia de los individuos con conducta de búsqueda sensorial, aquellos con respuestas reducidas generalmente son sedentarios y pasivos, pero aún así comparten muchos síntomas.

Favor hace una marca al lado del síntoma que aplica. Se encuentran en *itálico* los síntomas sensoriales en español.

TACTILE (TOUCH)/TÁCTIL (TACTO)

Symptoms of Over-Responsiveness *Síntomas de Respuesta Aumentada*

- _____ avoids affectionate touch
evita cariños táctiles (ej. abrazos)
- _____ bothered by seams in clothing, tags, waistbands, etc.
no tolera las costuras de ropa, las etiquetas, pretinas, etc.
- _____ avoids messy play including finger-painting and Play-Doh
evita el juego sucio que incluye pintar con los dedos y plastilina
- _____ dislikes nail-trimming/hair-cutting hair-brushing/tooth-brushing
no le gusta que le corten las uñas/cabello y cepillen dientes/cabello
- _____ limited food preferences, sensitive to food textures
preferencias alimentarias limitadas o le disgustan texturas de alimentos
- _____ excessively ticklish
excesivamente cosquilloso
- _____ avoids standing close to others
evita estar parado cerca de otros
- _____ startles easily when touched unexpectedly
se sobresalta fácilmente cuando es tocado inesperadamente
- _____ overreacts to minor injuries or mosquito bites
reacción exagerada a lesiones o picadas de mosquitos

Symptoms of Under-Responsiveness *Síntomas de Respuesta Reducida*

- _____ always touching others*
*siempre toca a otras personas**
- _____ as a young child, may prefer to be without clothes and barefoot
prefería estar desnudo y descalzo cuando más joven
- _____ doesn't seem to notice messy hands or face
no se percata que sus manos o cara están sucias
- _____ touches everything, brings objects and toys to mouth frequently*
*toca todo y trae objetos con frecuencia a su boca**
- _____ may stuff too much food in mouth
puede meter demasiada comida en su boca
- _____ seems unaware of light touch
aparenta no sentir tacto suave
- _____ doesn't seem to notice cuts and scrapes, doesn't mind shots
aparenta no sentir cortaduras y raspaduras, no le molestan las inyecciones
- _____ drools, doesn't wipe runny nose
babea o no se limpia la nariz moqueada
- _____ unintentionally rough on pets or other kids
involuntariamente rudo con mascotas u otros niños
- _____ craves intense flavors—salty, sweet, sour, spicy, etc.*
*prefiere sabores intensos—salado, dulce, amargo, picante, etc.**
- _____ difficulty with fine motor tasks
dificultad con destrezas motor fino (ej. escribir, recortar, etc.)

PROPRIOCEPTIVE (PRESSURE ON MUSCLES AND JOINTS)/PROPIOCEPTIVO (PRESIÓN SOBRE MÚSCULOS Y ARTICULACIONES)

Debido a que los estímulos propioceptivos siempre son útiles para el sistema nervioso no se considera la categoría de respuesta aumentada.

Symptoms of Under-Responsiveness
Síntomas de Respuesta Reducida

- _____ loves jumping, climbing, wrestling, and crashing activities*
*ama saltar, escalar, lucha libre y estrellar contra superficies**
- _____ walks on toes or walks heavily*
*camina en puntas o tiene un caminar pesado**
- _____ difficulty with fine motor tasks
dificultad con destrezas motor fino (ej. escribir, recortar, etc.)
- _____ prefers crunchy and chewy foods*
*prefiere alimentos crujientes y fibrosos**
- _____ sucks thumb or fingers, chews on clothes and toys
chupa dedos o muerde ropa y juguetes
- _____ grinds teeth, cracks knuckles*
*rechina dientes y estrilla nudillos**
- _____ loves tight hugs and “squishing” activities or positions*
*disfruta abrazos fuertes y actividades posturas en donde se encuentre o apretado**
- _____ chooses thick or heavy blankets
prefiere mantas densas o pesadas
- _____ self-abusive behaviors—pinching, biting, head-banging*
*auto-agresivo—se pellizca, muerde, golpea su propia cabeza, etc.**
- _____ prefers tight-fitting clothes or may wear a snug jacket constantly*
*siempre prefiere ropa ajustada o utilizar una chaqueta ajustada sobre su ropa**

Otros síntomas de disfunción propioceptiva incluyen (favor circular aquellos que apliquen):

1. Accidentally breaks objects frequently
Destroza accidentalmente objetos con frecuencia
2. Presses too hard or too light when coloring or writing
Utiliza demasiada o muy poca presión sobre el lápiz al escribir
3. Uses inappropriate force on objects (i.e. may squeeze juice boxes too tightly)
Utiliza fuerza excesiva sobre objetos (ej. aguantar con demasiada fuerza un jugo en caja y derramar el mismo)
4. Uses too much force for things like opening and closing doors
Utiliza demasiada fuerza en acciones como abrir y cerrar las puertas
5. Plays roughly with animals and other kids
Juega rudamente con animales y otros niños

VESTIBULAR (MOVEMENT)/VESTIBULAR (MOVIMIENTO)

Symptoms of Over-Responsiveness *Síntomas de Respuesta Aumentada*

- _____ as a baby, dislikes being held away from adult's body or tossed in air, may be "clingy"
cuando infante, no gustaba de se sujetado a distancia o lanzado en el aire
- _____ avoids swings, slides, anything that requires feet to be off the ground
evita columpios, chorreras y cualquier cosa que requiere que sus pies no toquen el piso
- _____ fearful of escalators, elevators, and all heights
temor a los ascensores, escaleras eléctricas y las alturas
- _____ gets motion sick easily
le dan mareos con facilidad
- _____ dislikes leaning back for hair- washing or floating on back in pool
le disgusta inclinarse hacia atrás al lavar el cabello o flota en una piscina

Symptoms of Under-Responsiveness *Síntomas de Respuesta Reducida*

- _____ as a baby, needs to be rocked a lot, is happiest in stroller, swing, bouncer*
*cuando infante, necesitaba ser mecido, prefería estar en el coche, columpio o ser rebotado**
- _____ dislikes sedentary tasks*
*le disgusta las tareas sedentarias**
- _____ is in constant motion, loves spinning, swinging, being upside down*
*disfruta estar en constante movimiento, girar, mecerse y estar boca arriba**
- _____ may have low muscle tone (muscles and joints seem too soft and floppy)
puede tener bajo tono muscular (músculos y articulaciones suaves y excesivamente flexibles)
- _____ "W" sitting on floor, slumps, leans in chair
se sienta con las piernas en forma de "W", encorva la espalda y se desliza en la silla
- _____ loves spinning, loves amusement park rides, is a "thrill-seeker"*
disfruta de dar vueltas, maquinas en parques de diversiones, arriesgado
- _____ rocks self or moves head back and forth while sitting*
mueve su cuerpo o cabeza para delante y para atrás mientras sentado

AUDITORY (SOUND)/AUDITIVO (SONIDO)

Symptoms of Over-Responsiveness ***Síntomas de Respuesta Aumentada***

- _____ as a baby, startles easily, cries with vacuum, hair-dryers, toilet flushing
cuando infante, se sobresaltaba con facilidad, lloraba al escuchar la aspiradora, secadora, sanitario
- _____ dislikes noisy places
no le agrada lugares ruidosos
- _____ easily distracted and bothered by background noises
se distrae y molesta por sonidos ambientales
- _____ cries, covers ears with loud or unexpected sounds
llora, cubre oídos con sonidos ruidosos o inesperados
- _____ asks others to be quiet
le pide a otros que se callen

Symptoms of Under-Responsiveness ***Síntomas de Respuesta Reducida***

- _____ may not consistently respond to name (rule out hearing loss)
no responde consecuentemente a su nombre (descartar pérdida de audición)
- _____ prefers TV and music to be loud*
*prefiere un volumen de sonido alto de televisor y música**
- _____ often doesn't notice background noises
no se percata de sonidos ambientales
- _____ makes own sounds frequently, enjoys silly sounds of others*
*hace sonidos frecuentemente y disfruta sonidos jocosos de otros**
- _____ says "What?" frequently even though hearing is intact
pregunta, "¿Qué?" con frecuencia, a pesar de no tener defecto en audición
- _____ may appear oblivious to some sounds, has difficulty locating sound
tiene dificultad localizando o aparenta no dars cuenta de ciertos sonidos
- _____ may use self-talk to get through a task
se habla a sí mismo para poder completar una tarea

VISUAL/VISUAL

Symptoms of Over-Responsiveness *Síntomas de Respuesta Aumentada*

- _____ bothered by bright lights, sun
le molestan las luces brillantes y el sol
- _____ dislikes visually busy places (stores, playgrounds, cluttered rooms)
le disgustan los lugares visualmente cargados (ej. tiendas, parques, etc.)
- _____ avoids eye contact
evita contacto visual con otros
- _____ prefers dim lighting, shade
prefiere iluminación tenue y sombra
- _____ rubs eyes a lot, may get headaches from reading
se frota los ojos y le ocasiona dolores de cabeza leer

Symptoms of Under-Responsiveness *Síntomas de Respuesta Reducida*

- _____ loves shiny, spinning or moving objects*
*disfruta objetos brillantes, que giran o se mueven**
- _____ difficulty with eye-hand coordination tasks (catching a ball, stringing beads, tracing and writing)
dificultad con tareas de coordinación ojo-mano (ej. atrapar una pelota, ensartar cuencas, tazar, etc.)
- _____ loves action-packed, colorful TV shows and electronic games*
*disfruta programas de televisión y juegos electrónicos brillantes y con mucha acción**
- _____ difficulty distinguishing between similar letters and shapes
dificultad en distinguir entre letras y formas similares
- _____ difficulty with visual-tracking, may lose place frequently while reading
dificultad en rastreo visual, perdiendo su lugar en una lectura

GUSTATORY AND OLFACTORY (TASTE AND SMELL)/GUSTATIVO Y OLFATORIO (SABOR Y OLOR)

Symptoms of Over-Responsiveness
Síntomas de Respuesta Aumentada

- _____ talks about smell a lot, notices odors others don't notice
habla sobre olores frecuentemente, se percata de olores que otros no
- _____ plugs nose, avoids places with strong smells (some restaurants)
 cubre nariz y evita lugares con olores fuertes (ej. restaurantes)
- _____ dislikes new foods, may have very limited food preferences
se resiste a probar alimentos nuevos, tiene preferencias limitadas

Symptoms of Under-Responsiveness
Síntomas de Respuesta Reducida

- _____ smells and licks inedible objects such as toys and Play-Doh*
*huele y lame objetos incomedibles como juguetes y plastilina**
- _____ likes strong odors such as perfume, cleaning products, and gasoline*
*disfruta de olores fuertes como perfumes, limpiadores y gasolina**
- _____ prefers strongly flavored foods—spicy, salty, bitter, sour, sweet*
*prefiere sabores intensos salado, amargo, dulce, etc.**

*Marca conducta de búsqueda de sensación. Favor ver anotación previa.